

UNIwersytet Kardynała Stefana Wyszyńskiego w Warszawie
CARDINAL STEFAN WYSZYNSKI UNIVERSITY IN WARSAW
Wydział Nauk Pedagogicznych

*Katedra Profilaktyki Społecznej i Resocjalizacji
Katedra Psychopedagogiki*



POLSKIE TOWARZYSTWO TERAPII MOTYWUJĄCEJ
THE POLISH ASSOCIATION OF MOTIVATIONAL INTERVIEWING



P R O G R A M

**II Międzynarodowej Konferencji Naukowej
II INTERNATIONAL CONFERENCE**

**„SYSTEM POMOCY DZIECKU I RODZINIE
W TRUDNEJ SYTUACJI ŻYCIOWEJ”**

Problematyka. Efektywna pomoc. Motywacja do zmiany.

**SYSTEM OF CHILD WELFARE AND SUPPORT
TO TROUBLED FAMILIES.**

Problems. Effective Help. Motivation to change.

(12-13 kwietnia 2011)
(12-13 April 2011)

W A R S Z A W A - 2011

Celem konferencji jest: przedstawienie problematyki, związanej z szeroko rozumianą pomocą dziecku i rodzinie w trudnej sytuacji życiowej; wymiana wiedzy naukowej w kontekście interdyscyplinarnym ze szczególnym uwzględnieniem aspektów pedagogiczno-psychologicznych, wyników badań empirycznych oraz doświadczeń praktycznych specjalistów z różnych krajów, zajmujących się wspomaganiem procesu adaptacji człowieka, zwłaszcza dziecka, w sytuacji kryzysowej, jego psychospołecznym funkcjonowaniem, motywacją do zmiany oraz pomocą w przywróceniu stanu równowagi.

The aim of the conference is: to present a wide range of child welfare and support systems to families in difficult situations; to present research data within an interdisciplinary context, with a particular emphasis on psychological and pedagogical aspects; to discuss ways to give support to children in crisis, to their psychosocial development and motivation to change; and to exchange of international experiences.

P A T R O N A T H O N O R O W Y

Honorary Patron of the conference

Jego Magnificencja

Ks. prof. dr hab. Henryk Skorowski –

Rektor UKSW

K o m i t e t N a u k o w y K o n f e r e n c j i

Scientific Committee of the conference

Przewodniczący:

Chair:

- ***Prof. zw. dr hab. Bogusław Śliwerski***
- ***Prof. dr hab. Jadwiga Kuczyńska –Kwapisz*** - Dziekan Wydziału Nauk Pedagogicznych UKSW

Członkowie komitetu:

Committee members:

- Ks. Prof. UKSW dr hab. Stanisław Chrobak, Prodziekan Wydziału Nauk Pedagogicznych
- Prof. UKSW dr hab. Barbara Kaldon
- Prof. dr hab. Irena Kurlak
- mgr Iga Jaraczewska - Prezes Polskiego Towarzystwa Terapii Motywującej
- Ks. Prof. UKSW dr hab. Adam Solak
- Prof. dr hab. Eugeniusz Sakowicz
- Prof. dr hab. Jan Piskurewicz
- Prof. UKSW dr hab. Joanna Schiller de Schildenfeld
- Prof. dr hab. Jerzy Stochmialek
- Prof. dr hab. Bogdan Szczepankowski
- Prof. UKSW dr hab. Barbara Baraniak
- Ks. Prof. UKSW dr hab. Janusz Surzykiewicz
- Prof. dr hab. Dietrich Benner

Konsultacja specjalistyczno-terminologiczna oraz tłumaczenie z języków obcych:

Terminology consultations and translations

- mgr Magdalena Połec (język angielski)
- mgr Joanna Rudkowska (język angielski)
- mgr Aleksandra Wilkin - Day (język angielski)
- ks. dr Dariusz Stępkowski (język niemiecki)
- prof. dr hab. Irena Kurlak (język ukraiński).

Komitet Organizacyjny Konferencji

Organizing Committee

Przewodniczący (Chair): Dr Jerzy Kahlan (UKSW)

Członkowie komitetu (Committee members):

- Ks. dr Kazimierz Franczak
- Dr Iwona Czuma
- Dr Anna Fidelus
- Ks. dr Dariusz Stępkowski
- Dr Edyta Wolter
- mgr Barbara Małgorzata Kaldon
- mgr Olga Mrozowska

Ramowy program konferencji

Program of the conference

Dzień pierwszy - plenarny (Day I - Plenary day)

08-30 – 09-00	Rejestracja uczestników konferencji (ul. Wóycickiego 1/3, hol Auditorium Maximum) (Registration Wóycickiego 1/3 street, hall Auditorium Maximum)
09-00 – 09-30	Otwarcie konferencji (aula im. Roberta Schumana) Opening of the conference (Robert Schuman's room)
09-30 – 11-40	Obrazy plenarne (aula im. Roberta Schumana) (część I) Plenary sessions (Robert Schuman's room) (Part I)
11-40 – 12-00	Przerwa na kawę (sala 024) coffee/tea (room 024)
12-00 – 14-15	Obrazy plenarne (aula im. Roberta Schumana) (część II) Plenary sessions (Part II) (Robert Schuman's room)
14-15 – 15-00	Przerwa na obiad (sala 024) (Lunch) (room 024)
15-00 – 17-30	Obrazy półplenarne (aula im. Roberta Schumana) (równoległe) Semi-plenary sessions (Robert Schuman's room) (In parallel)

Podgrupa „A”:

Group A

„Psychologiczne konteksty
procesu przeżywania,
radzenia sobie i pomocy
w sytuacji trudnej”
(część auli „A”)

“Psychological aspects of being In
and coping with a difficult
situation and providing help
for people in difficult situation”.

(part A of Robert Schuman's room)

Podgrupa „B”:

Group B

„Pedagogika resocjalizacyjna
i opiekuńcza wobec potrzeb
dziecka i rodziny w obliczu
sytuacji trudnej”
(część auli „B”)

“Pedagogy of rehabilitation, correction
and care for juvenile delinquent
children and families in difficult
situation”.

(part B of Robert Schuman's room)

17-30 – 18-00	Sprawozdania z obrad półplenarnych, podsumowanie i zamknięcie obrad pierwszego dnia Report from semi-plenary summary and closure of the first day
---------------	---

Dzień drugi – sekcyjny (Day II – work In sections)

- 08-30 – 09-00 Rejestracja uczestników obrad w poszczególnych sekcjach (ul. Wóycickiego 1/3, hol Audytorium Maximum)
Registration for individual sections (ul. Wóycickiego 1/3, hall Audytorium Maximum)
- 09-00 – 09-15 Otwarcie posiedzeń w sekcjach (Opening of sections)
- Nr 1 „Psychologiczno-terapeutyczne aspekty świadczenia pomocy dziecku i rodzinie w sytuacji kryzysowej” (aula im. Roberta Schumana - część „A”)
 - No 1 “Psychological and therapeutic aspects of child welfare and support of families in crisis” (Robert Schuman’s room – part “A”)
 - Nr 2 „Rodzina i szkoła jako środowiska generowania oraz rozwiązywania problemów psychospołecznego funkcjonowania dziecka” (aula im. Roberta Schumana - część „B”)
 - No 2 “Family and school as a source of child’s problems and problem solutions” (Robert Schuman’s room – part “B”)
 - Nr 3 „Polityka społeczna i praca socjalna w służbie dziecku i rodzinie” (sala 225)
 - No 3 “ Politics of social welfare system and social work with the focus on children and families” (room 225)
 - Nr 4 „Izolacja penitencjarna i readaptacja społeczna – w kontekście trudnej sytuacji życiowej” (sala 231)
 - No 4 “Isolation in prison and social re-adaptation as a difficult situation in life” (room 231)
- 09-15 – 10-45 O b r a d y s e k c y j n e (część I)
Session in sections (part I)
- 10-45 – 11-05 Przerwa na kawę (sala 024)
Coffee/ tea (room 024)
- 11-05 – 13-30 O b r a d y s e k c y j n e (część II)
Sessions in sections (part II)
Dyskusja. Podsumowanie. Wręczenie certyfikatów uczestnikom.
Discussion. Summary of the day. Certification ceremony.
- 13-30– 14-30 Sprawozdania z posiedzeń sekcji i dyskusja
Reports from semi-plenary and discussions
Podsumowanie i zamknięcie konferencji (aula im. Roberta Schumana)
Summary and closure of the conference (Robert Schuman’s room)
- 14-30 – 15-15 O b i a d (sala 024)
Lunch (room 024)

SZCZEGÓŁOWY PROGRAM KONFERENCJI
DETAILED PROGRAM OF THE CONFERENCE

Dzień pierwszy - plenarny

Day I - Plenary

- 08-30 – 09-00 Rejestracja uczestników konferencji
(ul. Wóycickiego 1/3, hol Auditorium Maximum)
Registration
(ul. Wóycickiego 1/3, hall Auditorium Maximum)
- 09-00 – 09-30 Uroczyste otwarcie konferencji (Auditorium Maximum, aula im.
Roberta Schumana)
Opening of the conference
(hall Auditorium Maximum, Robert Schuman's room)

*Prowadzący (Chair): Prof. UKSW dr hab. Barbara Kałdon,
Kierownik Katedry Profilaktyki Społecznej i Resocjalizacji
Prof. dr hab. Eugeniusz Sakowicz,
Kierownik Katedry Pedagogiki Kultury i Edukacji Międzykulturowej*

Słowo powitalne Władz Uniwersytetu, Wydziału i Gości
Honorowych
Opening of the Conference

- JM ks. prof. dr hab. Henryk Skorowski - Rektor UKSW
- Prof. dr hab. Jadwiga Kuczyńska-Kwapisz - Dziekan Wydziału Nauk Pedagogicznych
- mgr Iga Jaraczewska - Prezes Polskiego Towarzystwa Terapii Motywującej
- mgr Karol Semik - Mazowiecki Kurator Oświaty

- 09-30 – 11-40 O B R A D Y P L E N A R N E (aula im. Roberta Schumana)
(część I)
PLENARY (Robert Schuman's room)
(part I)

**Moderatorzy (Chair): prof. UKSW dr hab. Barbara Kałdon
prof. dr hab. Eugeniusz Sakowicz**

- 09-30 – 09-50 **Prof. dr hab. Lesław Pytka** (Wyższa Szkoła Nauk Społecznych
„Pedagogium”, Warszawa, Polska)

„Nadzieje i porażki w resocjalizacji nieletnich”
“Hopes and failures In of adolescents In juvenile justice system”

- 09-50 – 10-35** **Prof. Mary C. Dugan, PhD** (Instytut Zdrowia Psychicznego, Uniwersytet w Missouri – St. Louis, USA)
„Redukcja szkód w pracy z rodzinami z problemem alkoholowym - właściwa diagnoza, kierowanie na leczenie i skuteczne krótkie interwencje. Doświadczenia stosowania terapii motywującej ze Stanów Zjednoczonych”.
„Screening brief intervention & referral to treatment: a harm reduction approach to substance abuse. Application of motivational interviewing in the US”.
- 10-35 – 11 -20** **Prof. Carl Ake Farbring** (Prywatny Instytut Rozwiązywania Problemów dotyczących Opieki Penitencjarnej w Sztokholmie, Członek Szwedzkiego Towarzystwa Terapii Motywującej)
„Terapia motywująca w opiece penitencjarnej i postpenitencjarnej. Wyniki badań i doświadczenia kliniczne ze Szwecji”
“Motivational Interviewing in corrections – an evidence based treatment. A Swedish experience”
- 11-20 – 11-40** **Ks. prof. dr hab. Marian Wolicki** (Katolicki Uniwersytet Lubelski, Wydział Zamiejscowy Nauk o Społeczeństwie w Stalowej Woli, Polska)
„Pomoc logoterapeutyczna w sytuacji „tragicznej triady”
“Logotherapy in the situation of “tragic triad”
- 11-40 – 12-00** **Przerwa na kawę (sala 024)**
Coffee/tee (room 024)
- 12-00 – 14-10** **OBRADY PLENARNE** (aula im. Roberta Schumana)
(część II)
PLENARY SESSION (Robert Schuman’s room) (part II)
Moderatorzy (Chair): Prof. dr hab. Jan Piskurewicz
Prof. UKSW dr hab. Joanna Schiller de Schildenfeld
- 12-00 – 12-45** **Prof. Brad McKenzie, PhD** (Manitobski Uniwersytet, Kanada)
„Czynniki efektywności funkcjonowania systemu pomocy społecznej w procesie przejścia do realizacji modelu społecznej opieki nad dziećmi i ich rodziną”
“Building Capacity for Organizational Change to Achieve a Family Focused Model of Child Welfare: A Canadian Case Study”.

- 12-45 – 13-05 **prof. dr hab. Krystyna Ostrowska** (Uniwersytet Warszawski, Polska)
„Pomoc dzieciom których rodzice pracują za granicą”
“Help to children whose parents work abroad”.
- 13-05 – 13-50 **Prof. Michaela Rissmann** (Uniwersytet Nauk Stosowanych, Erfurt, Niemcy)
„Przedszkola jako centra doradztwa rodzinnego i współpracy w systemie „rodzice – dzieci”
“Playschool as a centre of family counselling and parents-children cooperation”.
- 13-50 – 14-15 **Prof. dr hab. Irena Pospiszył** (Wyższa Szkoła Nauk Społecznych „Pedagogium”, Warszawa, Polska)
„Przeciwdziałanie agresji wśród dzieci”
„Prevention of aggression among children”.
- 14-15 – 15-00 **Przerwa na obiad (sala 024)**
Lunch (room 024)
- 15-00 – 17-30 **Obrady półplenaryjne** (równoległe)
 (aula im. Roberta Schumana)
 Semi-plenary session (In paralell)
 (Robert Schuman’s room)
- Podgrupa „A”: **„Psychologiczne konteksty procesu przeżywania, radzenia sobie i pomocy w sytuacji trudnej”**
 (część auli „A”)
- Group A: **“Psychological and therapeutic aspects of child welfare and support of families in crisis”** (*Robert Schuman’s room – part A*)
- Moderatorzy (Chair):** **Prezes Polskiego Towarzystwa Terapii Motywującej,**
mgr Iga Jaraczewska,
Ks. prof. UKSW dr hab. Jan Bielecki
- 15-00 – 15-30 **Prezes Polskiego Towarzystwa Terapii Motywującej,**
mgr Iga Jaraczewska
„Zastosowanie zasad terapii motywującej w pracy świetlic socjoterapeutycznych”
“Application of motivational interviewing in sociotherapeutic youth groups”
- 15-30 – 16-00 **Ks. prof. UKSW dr hab. Jan Bielecki** (UKSW, Warszawa)
„Wsparcie społeczne i inteligencja emocjonalna u ojców dzieci autystycznych”

“Social support and emotional intelligence among fathers of children with autism”

16-00 – 16-30 **Ks. prof. dr hab. Czesław Cekiera** (Niepaństwowa Wyższa Szkoła Pedagogiczna w Białymstoku, Polska)
„Profilaktyczno-terapeutyczna pomoc dzieciom i rodzicom w sytuacjach kryzysowych”
“Preventative and therapeutic help to children and families In crisis”

16-30 – 17-00 **Prof. US dr hab. Ewa Jackowska** (Uniwersytet Szczeciński, Szczecin, Polska)
„Aleksytymia jako wyjaśnienie zaburzeń w relacjach społecznych u dzieci i dorosłych”
“Alecsytymia as an explanation of relationship problems between children and adults”

17-00 – 17-30 **Dyskusja w podgrupie „A”**
Discussion In a group “A”

* * *

15-00 – 17-30 **Obrady półplenaryjne** (aula im. Roberta Schumana) (równoległe)
semi-plenary sessions (Robert Schuman’s room) (In pararel)

Podgrupa „B”: **„Pedagogika resocjalizacyjna i opiekuńcza wobec potrzeb dziecka i rodziny w obliczu sytuacji trudnej”** (część auli „B”)

Group „B”: **“Pedagogy of rehabilitation, correction and care for juvenile delinquent children and families in difficult situation”** (part “B” of Robert Schuman’s room)

Moderatorzy (Chair): prof. dr hab. Irena Kurlak
Ks. prof. UKSW dr hab. Adam Solak

15-00 – 15-25 **Ks. prof. dr hab. Jan Śledzianowski** (Krakowska Akademia im. Andrzeja Frycza Modrzejewskiego, Kraków, Polska)
„Dziadkowie z pomocą wnukom”
„Help of grandparents to grandchildren”

15-25 – 15-50 **Prof. WSNS dr hab. Sławomir Sobczak** (Wyższa Szkoła Nauk Społecznych „Pedagogium”, Warszawa)
„Historia inkluzji jako remedium na ekskluzję dziecka nieprzystosowanego w systemie szkolnym”
“Inclusion as a remedy to social exclusion at school”

- 15-50 – 16-35 **Ks. prof. UKSW dr hab. Adam Solak** (UKSW, Warszawa)
„*Prawa dziecka w rzeczywistości polityki społecznej*”
“*The children’s rights within the social policy*”
- 16-35 – 17-00 **Prof. WSNS dr hab. Anna Żuraw** (Wyższa Szkoła Nauk
Społecznych „Pedagogium”, Warszawa)
„*Paradygmat normalizacyjno-włączający wobec
wspomagania rodzin i dzieci w sytuacji trudnej na przykładzie
niepełnosprawności*”
„*The paradigm of normalisation and inclusion and its application to
work with families and children in a difficult situation. Example of
a disability problem.*”
- 17-00 - 17-30 **Dyskusja w podgrupie „B”**
Discussion: group „B”

* * *

- 17-30 – 18-00 **Sprawozdania z obrad półplennarych**
(aula im. Roberta Schumana)
Reports from semi-plenary sessions (Robert Schuman’s room)

Moderatorzy podgrupy „A” (Chair of the group „A”):
Prezes Polskiego Towarzystwa Terapii Motywującej
mgr Iga Jaraczewska
Ks. prof. UKSW dr hab. Jan Bielecki

Moderatorzy podgrupy „B” (Chair of the group „B”):
prof. dr hab. Irena Kurlak
Ks. prof. UKSW dr hab. Adam Solak

Podsumowanie i zamknięcie obrad pierwszego dnia
Summary and closure of the first day plenary sessions

Dzień drugi – sekcyjny **(Day II – work in sections)**

- 08-30 – 09-00 **Rejestracja uczestników obrad w poszczególnych sekcjach**
(*ul. Wóycickiego 1/3, hol Auditorium Maximum*)
Registration for individual sections
(*ul. Wóycickiego 1/3, hall Auditorium Maximum*)
- 09-00 – 09-15 **Otwarcie obrad w sekcjach:**
(Opening of sections)
- Nr 1 „Psychologiczno-terapeutyczne aspekty świadczenia pomocy dziecku i rodzinie w sytuacji kryzysowej” (aula im. Roberta Schumana część „A”).
 - No 1 “Psychological and therapeutic aspects of child welfare and support of families in crisis” (*Robert Schuman’s room – part “A”*)

 - Nr 2 „Rodzina i szkoła jako środowiska generowania oraz rozwiązywania problemów psychospołecznego funkcjonowania dziecka” (aula im. Roberta Schumana - część „B”).
 - No 2 “Family and school as a source of child’s problems and problem solutions” (*Robert Schuman’s room – part “B”*)

 - Nr 3 „Polityka społeczna i praca socjalna w służbie dziecku i rodzinie” (sala 225).
 - No 3 “Politics of social welfare system and social work with the focus on children and families” (*room 225*)

 - Nr 4 „Izolacja penitencjarna i readaptacja społeczna – w kontekście trudnej sytuacji życiowej” (sala 231).
 - No 4 “Isolation in prison and social re-adaptation as a difficult situation in life” (*room 231*)
- 09-15 – 10-45 **Obrady sekcyjne (część I)**
Session in sections (part I)
- **Sekcja Nr 1** „Psychologiczno-terapeutyczne aspekty świadczenia pomocy dziecku i rodzinie w sytuacji kryzysowej”
 - (*aula im. Roberta Schumana - część „A”*)

 - **Section No 1** “Psychological and therapeutic aspects of child welfare and support of families in crisis” (*Robert Schuman’s room – part A*)

Moderatorzy (Chair): Prezes Polskiego Towarzystwa Terapii Motywującej
mgr Iga Jaraczewska,(The Chair of the Polish Association of
Motivational Interviewing)
Ks. dr Kazimierz Franczak

Lek. med. Olga Olszewska – specjalista psychiatra dzieci
i młodzieży, terapeuta poznawczo- behawioralny (Polskie
Towarzystwo Terapii Motywującej, Toruń, Polska)
„Podstawy teoretyczne terapii motywującej”
„The theoretical foundations of Motivational Interviewing”

dr Iwona Czuma - psycholog, psychoterapeuta (UKSW,
Warszawa. Polskie Towarzystwo Terapii Motywującej)
„Zastosowanie terapii motywującej w pracy z rodziną
w sytuacji trudnej”
*“Application of motivational interviewing to work with a family in
difficult situation”*

Ks. dr Kazimierz Franczak (UKSW, Warszawa)
„Dzieci rozwodu w perspektywie ich małżeństwa”
*„Children from divorced families in the perspective of their own
marriages”*

Dr Izabela Krasiejko (Akademia im. Jana Długosza, Częstochowa,
Polska)
„Asystentura rodzin jako nowa forma pomocy rodzinie w
trudnej sytuacji życiowej z wykorzystaniem elementów terapii
motywującej”
*“Family assistance as a new form of support for problematic families.
Application of motivational interviewing principles”*

10-45 – 11-05 **Przerwa na kawę (sala 024)**
Coffee/ tea (room 024)

11-05 – 13-30 **O b r a d y s e k c y j n e** (część II)
Session in sections (part II)

Dr Justyna Korzeniewska (UKSW, Warszawa)
„Choroba i niepełnosprawność jako sytuacja kryzysowa w rodzinie
i przyczyna wykluczenia społecznego. Sytuacja psychospołeczna
zdrowego rodzeństwa dzieci dysfunkcyjnych.”
*„Illness and disability as a crisis situation for a family and a reason
for social exclusion. Psycho-social situation of healthy siblings of
disabled children”.*

Ks. dr Jerzy Zamorski (Katolicki Uniwersytet Lubelski, Wydział Zamiejscowy Nauk o Społeczeństwie w Stalowej Woli, Polska)
„Podstawy katechizacji osób z zaburzeniami mowy w przypadkach zakłóceń rozwoju psychoruchowego”

„Basics of religious education for speech-impaired persons in cases of delayed psychomotor development”

Ks. dr Bogdan Krępa (Katolicki Uniwersytet Lubelski, Wydział Zamiejscowy Nauk o Społeczeństwie w Stalowej Woli, Polska).
Aktywizacja dzieci niepełnosprawnych (na przykładzie wioski dla niepełnosprawnych w Skalkowie - Godowie)

„Stimulation of children with disabilities– an example of a “village” for children with disabilities in Skalkowo – Godowo”.

mgr Katarzyna Stanek (Wyższa Szkoła Pedagogiczna TWP w Warszawie)

„Biblioterapia jako forma oddziaływania resocjalizacyjnego na osoby niedostosowane społecznie”

„Bibliotherapy as a way of rehabilitation and correction intervention for juvenile delinquent children ”.

Dyskusja. Podsumowanie. Wręczenie certyfikatów uczestnikom
Discussion. Summary of the day. Certification ceremony.

* * *

09-15 – 10-45

O b r a d y s e k c y j n e (część I)

Session in sections (part I)

Sekcja Nr 2 „Rodzina i szkoła jako środowiska generowania oraz rozwiązywania problemów psychospołecznych w funkcjonowaniu dziecka”

(aula im. Roberta Schumana - część „B”)

Section No 2 “Family and school as a source of child’s problems and problem solutions” (Robert Schuman’s room – part B)

Moderatorzy (Chair): prof. dr hab. Eugeniusz Sakowicz
dr Anna Fidelus

Dr hab. doc. Jan Danek (Uniwersytet Cyryla i Metodego w Trnawie, Słowacja)

„Społeczna identyfikacja dzieci i młodzieży a poradnictwo”

„Social identification and counseling of children and young people”

Prof. UKSW dr hab. Barbara Baraniak (UKSW, Warszawa)
„Wychowanie przez pracę, do pracy i w pracy ważnymi procesami w rozwoju człowieka oraz wsparciu różnych grup społecznych”
Education through work and to work as an important element of man's development

Dr Tadeusz Sakowicz (Uniwersytet Jana Kochanowskiego w Kielcach, Polska)
„Dziecko w rodzinie naznaczonej przestępczością rodziców”
„Child in a family with delinquent parents ”

Prof. dr hab. Eugeniusz Sakowicz (UKSW, Warszawa)
„Pedagogika trzeźwości. Imperatyw czy propozycja islamu?”
Pedagogy of Sobriety. A must or a proposition of Islam?

Dr Anna Fidelus (UKSW, Warszawa)
„Grupy samopomocowe jako forma pracy socjalnej z rodziną”
“Self-help groups as a form of social work with families”.

10-45 – 11-05 *Przerwa na kawę (sala 024)*
coffee/tee (room 024)

11-05 – 13-30 **O b r a d y s e k c y j n e** (część II)
Session in sections (part II)

Dr Beata Krajewska (UKSW, Warszawa)
„Zasada pomocniczości w udzielaniu wsparcia dziecku w rodzinie”
“A principle of assistance In supporting children within families”

Mgr Anna Derwich, terapeuta terapii motywującej, psycholog
(Ośrodek Interwencji Kryzysowej przy Powiatowym Centrum Pomocy Rodzinie oraz Poradni Psychologiczno-Pedagogiczna w Inowrocławiu, Polska)
„Terapia motywująca w pracy z młodzieżą – pomoc w zmianie złych nawyków i ryzykownych zachowań. Przykłady z praktyki klinicznej”
“Motivational interviewing in work with adolescents – change of bad habits and risky behaviours”

Mgr Małgorzata Lachowska, Inspektor w Referacie Ochrony Zdrowia i Profilaktyki (Urząd Miasta Kielce, Polska)
„Formy i metody współpracy z rodziną na rzecz pomocy młodzieży uzależnionej od narkotyków”
„Forms and methods of collaboration with families for the benefit of drug addicted young people”.

Dr Lidia Marszałek (UKSW, Warszawa)

„Instytucja przedszkolna wobec odmienności kulturowej dziecka i jego rodziny”

„Preschool as an institution in view of cultural differences of children and their families”.

Dr Edyta Wolter (UKSW, Warszawa)

„Wspomaganie rozwoju osobniczego w Rzeczypospolitej międzywojennej – twórczą inspiracją dla praktyki służby dziecku w XXI wieku”

Encouragement to personal development in the Polish Republic between wars as an inspiration to child welfare system in 21st century

Dyskusja. Podsumowanie. Wręczenie certyfikatów uczestnikom
Discussion. Summary. Certification ceremony.

* * *

9-15 – 10-45

Obrady sekcyjne (część I)

Session in sections (part I)

Sekcja Nr 3 „Polityka społeczna i praca socjalna w służbie
dziecku i rodzinie” (sala 225)

Section No 3 “Politics of social welfare system and social work
with the focus on children and families” (room 225)

Moderatorzy (Chair): prof. dr hab. Irena Kurlak
prof. dr hab. Jerzy Stochmiałek

Prof. Mary C. Dugan (Instytut Zdrowia Psychicznego , Uniwersytet w Missouri – St. Louis, USA)

„Dlaczego pracownicy socjalni (i inne profesje) stosują terapię motywującą? Podobieństwa w założeniach terapii motywującej i systemie wartości pracowników socjalnych (i innych profesji).”

“Why social workers (and other professionals) use motivational interviewing: a comparison of the components of MI spirit and social work (and other professional) values”.

Prof. dr hab. Irena Kurlak (UKSW, Warszawa)

„Samotność intymna kobiety - rodzajem sytuacji trudnej? (Konteksty ambiwalencji)”

“Sexual loneliness of women as a difficult situation?”

Dr Mirosława Gawęcka (Uniwersytet Jana Kochanowskiego w Kielcach, Filia w Piotrkowie Trybunalskim)
„Model promocyjny pracy socjalnej z rodziną w ujęciu paradoksu czasu przemian”
“Social work with families promotion model in the transition period”.

Mgr Beata Kita, psycholog (Ośrodek Pomocy Społecznej Dzielnicy Praga Południe m. s. Warszawa, Polskie Towarzystwo Terapii Motywującej)
„Elementy terapii motywującej w pracy socjalnej i pomocy psychologicznej udzielanej rodzinom z dziećmi”
“Elements of Motivational Interviewing In social work and psychological assistance to families and children”

Prof. Switłana Archypowa, (Nacjonalny Uniwersytet im. B. Chmielnickiego w Czerkasach, Ukraina)
„Przygotowanie pracowników socjalnych do pracy z dziećmi, znajdującymi się w trudnej sytuacji życiowej”
“Preparation of social workers to work with children In difficult situations”

10-45 – 11-05 **Przerwa na kawę (sala 024)**
coffee/tee (room 024)

11-05 – 13-30 **O b r a d y s e k c y j n e (część II)**
Session in sections (part II)

Doc. dr Nina Gajduk (Nacjonalny Uniwersytet „Politechnika Lwowska”, Lwów, Ukraina)
„Wybrane zagadnienia zastosowania mediacji w sprawach rodziny: ukraińskie i zagraniczne doświadczenia”
“Aspects of mediation family work: Ukraine and international experience”.

Doc. dr Roksolana Zozulak (Prykarpacki Narodowy Uniwersytet im. Wasyla Stefanyka, m.Iwano-Frankiowski, Ukraina)
„Diagnozowanie i profilaktyka zachowań suicydalnych w środowisku młodzieży”
“Diagnosis and early prevention of suicidal behaviours among adolescents”

Dr Halina Majboroda (Czerkaski Nacjonalny Uniwersytet im. B. Chmielnickiego, Czerkasy, Ukraina)
„Formy i metody pracy z młodzieżą niedostosowaną społecznie w placówkach penitencjarnych na Ukrainie”
“Methods of work with juvenile delinquent adolescents In Ukrainian prisons”

Prof. Switłana Archypowa, mgr Natalia Martowycka (Czerkaski Nacjonalny Uniwersytet im. B. Chmielnickiego, Czerkasy, Ukraina)
„Analiza efektywności instytucjonalnej opieki dzieci osieroconych oraz dzieci pozbawionych opieki w Wielkiej Brytanii”
“Effectiveness of institutions working with orphans and children In care in Great Britain”

Dr Włodzimierz Robak (Lwowskie Naukowo-Praktyczne Centrum Oświaty Zawodowej, Nacjonalna Akademia Nauk Pedagogicznych Ukrainy)
„Starość jako trudny okres w życiu człowieka”
“Old age as a difficult phase In life of a man”

Lek. med. Natalia Kurlak (Lwowski Nacjonalny Uniwersytet Medyczny im. Daniły Halickiego)
„Zazdrość w kontekście medyczno-psychologicznym i społeczno-kulturowym”
“Jealousy In the psychological, medical and socio-cultural context”

Dyskusja. Podsumowanie. Wręczenie certyfikatów uczestnikom
Discussion. Summary. Certification ceremony.

* * *

09-15 – 10-45

Obrady sekcyjne (część I)
Session in sections (part I)

Sekcja Nr 4 „Izolacja penitencjarna i readaptacja społeczna w kontekście trudnej sytuacji życiowej” (sala 231)

Section No 4 “Isolation in prison and social re-adaptation as a difficult situation in life” (room 231)

Moderatorzy (Chair): prof. UKSW dr hab. Barbara Kałdon
Dr Jerzy Kahlan

Prof. Carl Ake Farbring (Prywatny Instytut Rozwiązywania Problemów dotyczących Opieki Penitencjarnej w Sztokholmie, Szwecja, członek Szwedzkiego Towarzystwa Terapii Motywującej)
„Terapia motywująca osób uzależnionych w zakładach karnych. Integracja i implementacja – implegracja”
“Motivational Interviewing in corrections. Implegration – integrated implementation”

Prof. UKSW dr hab. Barbara Kałdon
„*Wartości wychowanków zakładów poprawczych*”
“*Values of juvenile delinquent children in correction services*”

Dr Jerzy Kahlan (UKSW, Warszawa)
„*Doświadczenia w pracy psychologa penitencjarnego*”
“*Work experiences of psychologist based In prisons*”

Ks. dr Kazimierz Pierzchała (Areszt Śledczy, Warszawa-Służewiec)
„*Resocjalizacyjna funkcja kapelana więziennego w placówce penitencjarnej*”
“*Correction role of a prison chaplain*”

10-45 – 11-05 *Przerwa na kawę (sala 024)*
coffee/tee (room 024)

11-05 - 13-30 Obrady sekcyjne (część II)
Session in sections (part II)

Mgr Barbara Małgorzata Kałdon (UKSW, Warszawa)
„*Prawna regulacja zjawiska kazirodstwa w rodzinach*”
“*Legal regulations of Incest In families*”

Mgr Aneta Skuza (Wyższa Szkoła Biznesu i Przedsiębiorczości w Ostrowcu Świętokrzyskim, Polskim)
„*Idea sprawiedliwości naprawczej a proces destygmatyzacji nieletnich*”
“*Idea of social justice as a way to combat de-stigmatisation of young children*”

Dyskusja. Podsumowanie. Wręczenie certyfikatów uczestnikom.
Discussion. Summary. Certification ceremony.

* * *

13-30- 14-30 Sprawozdania z obrad sekcyjnych i dyskusja
(aula im. Roberta Schumana)
Reports from semi-plenary and discussions
(Robert Schuman's room)

Moderatorzy (Chair):

Sekcji Nr 1 – Prezes Polskiego Towarzystwa Terapii Motywującej,
mgr Iga Jaraczewska;
Ks. dr Kazimierz Franczak

Sekcji Nr 2 – prof. dr hab. Eugeniusz Sakowicz
dr Anna Fidelus

Sekcji Nr 3 – prof. dr hab. Irena Kurlak
prof. dr hab. Jerzy Stochmialek

Sekcji Nr 4 – prof. UKSW dr hab. Barbara Kałdon
Dr Jerzy Kahlan

Podsumowanie i zamknięcie konferencji
Summary and closure of the conference

Ks. prof. UKSW dr hab. Stanisław Chrobak -

Prodziekan WNP

14-30-15-15 O b i a d (sala 024)
lunch (room 24)

